

# VILLE MONTCALM

Comprenant le chemin de Belvédère, l'Avenue des Erables, le village Mont Plaisant le chemin de Ste-Foye le chemin St-Louis et de toute cette partie du coteau depuis la rue Simard allant à l'ouest

*Conseil Municipal.* — W. H. Brown, maire; L. E. Taschereau, secrétaire-trésorier; N. A. Drolet, Walter Sharpe, P. C. Lacasse, A. Miller, Joseph Mercier, jnr, J. T. Lachance, conseillers.

**Arthur**, de 52, Avenue des Erables, allant à l'Est; from Maple Avenue 52, to East.

## COTE NORD—NORTH SIDE

Standly Gilbert, accountant  
St George's School  
Raymond Miss F., teacher  
Copeman Charles, policeman, caretaker  
Spaidel Fred., super. Great Northern Ry

## COTE SUD—SOUTH SIDE

1 Irvine Miss E. A.  
5 Mackay Alex., boiler maker (r)  
—Raymond W., salesman  
Raymond Miss F., school teacher

**Avenue Dorion**, de la Rue St Jacques à la Grande Allée

6 Côté Alexandre, cordonnier  
Tims Richard, bookkeeper  
— En construction  
Wilcocks William, gardener  
Quebec Carpet Cleaning Desinfecting Works  
Sharpe W. J., clerk  
Lonergan Miles, contractor

**Belvedere**, from St Foy road to St Louis road

## WEST SIDE—COTE OUEST

Miller James, grocer (r)  
Lesage Antoni, prof. et journaliste  
Penney Wm., gardener and florist  
Penney Mrs widow George  
Penney Mrs widow John  
Sewell Edm. D.  
Reason Mrs Mary  
Monaham Joseph, florist

## EAST SIDE—COTE EST

Muir R. C., flour merchant (r)

**Chemin Ste-Foy**, continuation de la rue St-Jean, allant à l'Ouest.

## COTE NORD—NORTH SIDE

622 Hoare Edward A., chief engineer Quebec Bridge & Ry Co  
624 Young Herman, of H. & G. Young  
626 Lefebvre Boniface, gardien de barrière  
628 Ecole Normale Laval  
Rouleau révd Ths. G., principal  
Fleury révd J. G. O.  
Grenier révd Victorien  
Sherbrooke

630 Lindsay R. B., accountant  
Lindsay D. M., bank clerk  
— Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot  
— Taschereau Léonce, de Lefavre & Taschereau  
— Lawrence Thomas, accountant  
— Finlay Asylum  
Burns Amos, supt.  
Burns Mrs Amos, matrone  
Male Orphan Asylum  
— Kirouac Nap. G., de Nap. G. Kirouac & Cie  
— Amyot George Elie, manufacturier (r) p  
Amyot L. J., Adjutor  
Amyot Horatio E. J., de Geo. E. Amyot Brewery Co., Ltd  
— Dussault Alph. J., de B. Houde Co. Ltd p  
— Ashmead Frank, Major, Q. O. C. H.  
— Miller Archibald, of Whitehead & Turner  
— Boily J. Ed., notaire (r)  
— Thomson John C.  
— Ross Mrs widow David  
— Thomson Mrs widow Andrew  
Thomson H. S., insurance agent  
— Fortin I. A., marchand (r)  
— Demers George, gentleman  
— Lacasse P. C., opticien (r)  
Demers Mme veuve S. A.

## MONUMENT DES BRAVES

— Robitaille L. A., marchand  
r Lagacé Théodore, mécanicien  
— Langlois Mrs widow C. B.  
Langlois P. W., advocate (r)  
Langlois C. F., clerk  
— Blake Gilbert, manager  
— Ross Miss Eva  
— Hone Jules, jnr, city passenger & freight agent C. P. R.  
— Lyons James, plumber  
— Syk James  
— Thomson T. Henry, civil service clerk  
— Roy, cultivateur  
— Blais Théophile, jardinier  
— Morin Dr Ed., pharmacien (rés. d'été)  
— Sharples Wm, gentleman

## COTE SUD—SOUTH SIDE

623 Young James, of H. & J. Young  
625 Faguy Cyr., de Faguy, Lépinay & Frère  
— Côté Edmond, boucher (étal)  
— Brindamour Narc., charretier et magasin  
— Côté Edmond, boucher (r)  
— Brulotte Joseph, pompier et épiciier  
— Plamondon J. Edm., comptable  
— Côté H. M., épiciier, boucher et maitre de poste  
— Ouellet David, de Ouellet & Levesque  
— Laberge Octave, boucher (étal)  
— Gagné & Falardeau, plombiers  
— Drolet Omer, barbier  
— La Vérité, Paul Tardivel directeur gérant

- Paquet Chs A., de la Cie Chs A. Paquet, Limitée
- Paquet J. C., collecteur  
*La Fontaine*
- Bazin P. J., de Nazaire Turcotte & Cie p
- Cook Wm, of W. & A. H. Cook
- Thompson G. H. (r) p
- 641 Hamel Eugène, fonctionnaire public et artiste peintre p
- Thomson John, manufacturers' agent
- 645 Drolet Nap., de P. G. Bussièrre & Cie
- Lépinay Elz., de Faguy, Lépinay & Frère  
*Maple Avenue*
- 649 Gagnon Antoine, de Gagnon & Frère  
Gagnon Thomas, de Gagnon & Frère
- Déry Elzéar A., juge Cour du Recorder
- Tardivel Mme veuve J. P. p
- Héroux Omer, journaliste
- Chapelle Notre-Dame du Chemin Villa Manreze
- Désy révd Père J. E., S. J., desservant
- Melançon R. P. A., assistant
- Picher Achille, de Robitaille & Picher
- Migner Mme veuve Oct. p
- Migner Alexandre
- Plamondon Marius, étudiant
- r Jobin George, cocher
- Brown Wm. H., of F. T. Thomas & Co
- Lacasse Antonio, opticien
- Gore Robert G., emp. Holt. Renfrew
- Laurie Dr James p
- Couture J.-A.
- Migner Thomas, emp. Transcontinental
- 669 Jobin Pierre, cultivateur p
- Jobin Eugène, cultivateur
- Jobin Arthur, commis-marchand  
*Belvédère*
- Carrier Mme veuve William
- Sleeth W., emp. Electric Light Co
- Hunt John, farmer
- Wiggs W. H., of Mechaux Supply Co
- Châteauevert V., de J. B. Renaud et Cie
- r Bedard Oscar, fermier
- Blais Johnny, palefrenier
- Gagné Pierre, fermier
- Club des Amateurs d'Equitation et de chasse à courre de Québec
- Delage Chs, fleuriste
- Ross Frank, gentleman
- Hugues S., gardener
- Sleeth Sam., milkman
- Montminy M. A., photographe
- Couvent de Bellevue
- Routhier Arthur, sergent de police

**De l'Alvergne, du chemin Ste-Foy au côteau Ste-Geneviève**

**CÔTE EST—EAST SIDE**

- Dubuc Patrice, épicier
- Chapelle et monastère, des RR. PP. Franciscains

**CÔTE OUEST**

- Maison Ste-Marguerite
- Thibault Mme veuve Onésime
- Harpe Mme veuve Edouard
- Laperrière Mlle Marie, modiste
- Joncas Mlle Cécile
- Loiselle Mlle Eldora, teneur de livres
- Leclerc Mlle Hermine
- Pelletier Mme Vve Dr
- Raymond Mme Vve J.-Bte.
- Girard Mlle

*des Stigmates*

- Matte J. O., comptable  
*Emile*
- 3 Boileau Albéric, épicier
- 5 Lavallée E.-N., commis-voyageurs

- 7 Robitaille Alphonse, tailleur en cuir
- 9 Drolet Jos Filmond, com.-marchand
- 11 Teufert Vve Louis, insp. en fourrures  
*Rue Pierre*
- Boileau Aldéric, emp. civil et épicier

**Des Stigmates, de la rue Sherbrooke allant à l'ouest**

**CÔTE NORD**

- Monastère, R.R. P.P. Franciscains
- Martel Pierre, snr, menuisier p
- Bureau Gaudias, commis-marchand
- Légaré Jos., (r)
- Légaré Mme veuve Louis
- Légaré Joseph, magasin
- Lemieux Mme veuve P. P.
- Laurie Alfred, journaliste
- Bedard Sylvio, peintre p
- Delisle Mme
- Demers Adolphe
- Demers Louis, employé de buanderie
- Rouleau Chs, employé civil
- Dunn John, driver

**CÔTE SUD**

- Steel Harry, foreman
- Giard J. A. ' commis-voyageur
- Giroux J.-Bte, pharmacien
- Chénard J. T., inspecteur Great West Life Ins. Co.
- Plourde Mme veuve Raphael
- Chevanelle Alf. Fr., commis-voyageur
- Boudreau Moise Frs, ministre
- Bédard David, de Bédard & Papillon
- Germain Alph., caissier Cour Supérieure
- L'Heureux Hubert, commis-épicier
- Jobin Adolphe, voyageur de commerce
- Breen Micheal
- Breen W. J., Court reporter
- Breen J. Joseph, clerk
- Blakiston Mrs widow W. C.
- Frédérick Philéas J., comptable
- Scully T., employé la Cie Paquet Limitée
- Jobin Adolphe, commis-voyageur
- McDonald Sydney, draughtman
- LaRue Barthélemi, garde de prison
- Rochette Ernest, menuisier p
- Martel J. O., commis
- St. Anthony Villa of Our Lady of Good Help
- Malone Miss J., lady superintendent
- Marcotte Joseph Edmond, commis
- Farley Mrs widow James
- Maison Ste-Marguerite
- Hébert Miles H. & A.
- Dubuc Patrice, épicier (r) p
- Potvin Mme A., garde-malade
- Naubert Albert T., gérant du théâtre Lyric

*de l'Alvergne*

- 29 Frenette Francis, commis-quincaillier
- 31 Nolin Odina, menuisier p
- Laverdière Phidime
- Sauviat Arthur, commis-marchand
- Myler Joseph, emp. Ross Rifle
- 41 Delany William, motorman
- 45 Beeth Van
- 47 Durkin P.-J., emp. au *Soleil*
- 49 Martel Pierre jur, cond. d'expresse
- 51 Pageau Aimé, menuisier

**Frémont, de 77 Avenue des Erables; from Maple Avenue 77**

- 1 Dunn Thomas, bookkeeper
- Côté Omer, cordonnier
- 3 McPeak William, caller
- Côté Léonidas, mécanicien
- 4 Patry Napoléon, garde de prison p

- 5 St Pierre Ludger, fonctionnaire public  
 7 Gilbert Jean-Bte, professeur de langues  
 12 Turgeon E., teneur de livres  
 14 Croket Octave, clerk Q. and L. St John  
 16 Baugh Richard, employé civil

**Lafontaine, du chemin Ste Foye à la rue  
 St-Jacques**

**CÔTE EST—EAST SIDE**

- 1 Alain Pierre, journalier  
 3 Beaumont Napoléon, cocher  
 Thibaudeau Dr J. E., (bureau)  
 — O'Sullivan Mrs widow Matthew  
 — O'Brien Mrs widow James  
 — Waslsh Jack, emp. Q. R. Co.  
 — Dugal Joseph, journalier  
 — Miller Ferdinand, électricien

**CÔTE OUEST—WEST SIDE**

Belleau Arthur, peintre

**Maple Avenue, du chemin Ste Foye au  
 chemin St Louis; from St Foye road to St Louis  
 road.**

- 1 Cantin E. Victor, bijoutier (r)  
 2 Lemieux Mme veuve Octave  
 Lemieux J.-Bte, fonctionnaire public  
 Lemieux Emile, commis  
 3 Derome Jean-Baptiste, rentier  
 Derome Dr Lucien (bureau)  
 4 Clark Mrs widow Samuel R.  
 5 Macrea J. J., manager  
 6 West George, manager Pfeiffer  
 7 Magnan C. J., professeur et journaliste  
 9 Hains F. X., comptable  
 10 Taylor (the) Misses  
 Magee R., bookkeeper  
 11 Gilbert J. A., capitaine C. A. P. C.  
 12 Holliday Mrs John  
 13 Mercier Jos., jnr, de la Cie d Imprimerie  
 Commerciale  
 13 Garneau Z., commis-voyageur  
 14 Trudelle L. A., de Trudelle & Dion  
 15 Borland Andrew  
 16 Batterton James, locker  
 Batterton E. A., clerk  
 17 Jolicœur Ph. J., avocat (r)  
 18 Goodnot E. H., emp. Ross Rifle  
*St Jacques*  
 20 Vocelle T. Omer, typographe p  
 21 Rochon Désiré, forgeron  
 22 Montreuil J. O., ingénieur civil  
 23 Nagant H., fonctionnaire public  
 24 Lacasse B. C., opticien  
 25 Lonergan James, plumber p  
 26 Légaré Mme veuve Arthur  
 Belleau Geo., comptable en chef Caisse  
 d'Economie.  
 28 Stanton Mrs E. M.  
 Stanton F. M., accountant, N. T. Rv  
 30 Learmonth W., stenographer & c.s. clerk  
 32 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead  
 34 Lyster, manager Bank of N.-S.  
 36 Shaw William, of Chinic Hardware Co  
 38 Dunsford W. H., manager Canadian Bank  
 of Commerce  
 r Burt Henry, clergyman  
 39 Hazen Hugh T., civil engineer  
 41 Poliwka H. B., clerk  
 43 —  
 43b Gowen Hammond, civil service clerk  
 Billett J.-G., inspector Union Bank  
 45 —  
 47 Gagné Edouard, commis de banque  
 47 1/2 Lacroix Odilon, de Quebec Biscuit Co  
 48 Staton George J., clerk p  
 50 Andrews F. H., of F. H. Andrews & Son

51 —

- 52 Armstrong John, civil engineer  
 53 Doddridge H.-R., clerk  
*Arthur*  
 54 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J.B.  
 Laliberté  
 55 Doddridge C.-T., commercial traveller  
 56 Pageau Charles, imprimeur du Roi  
 57 Herbert T. C., Mg'r E. P. Charlton & Co  
 58 Woods James, Secy, Q. Harbour Comm.  
 59 —  
 60 Burroughs Louis F., avocat  
 61 Laurie Charles, gentleman  
 62 Burroughs G. H., sec. com. à barrières  
 Burroughs McGill, courtier  
 63 —  
 64 Meiklejohn Chs., accountant  
 66 Ahern John, professeur Ecole Normale  
 Ahern J. D., clerk  
 67 Rousseau J. Benj., marchand de the (r)  
 68 Boyce J. G.  
 69 De la Peichardiére Aldéric  
 70 Ellis James, of The Mathie Ellis & Co  
 Mathie (the) Misses  
 Amy Frank, clerk  
 71 MacLaren Geo. P., civil engineer  
*Prince*  
 72 Hyde Alex., civil service clerk  
 73 Bédard Jean-Bte., de J. B. Bedard & Frère  
 74 Tenny Chs. E., ticket & pass. agt G. T. R.  
 75 Bartlett Capt. John  
 76 Myers P., cigar merchant (r)  
 77 Filion Anatole, marchand de bois (r)  
*Frémont*  
 78 Walling E.-H., tobacconist (r)  
 79 Holliday J. T., of Holliday Bros  
 80 Beaudry Jos. E., de Gauvreau, Beaudry  
 & Cie  
 80a Ritchie P. E., manufacturers' agent (r)  
 81 Norris Thos. H. p  
 r Pounds James, electrician  
 82 Griffin Daniel, clerk  
 83 Ideal Pressed Stone Co  
 84 Dussault Joseph, de Dussault & Proulx  
 86 Littlejohn Mrs widow Edward  
 Hugh Mrs widow Madden
- Park Avenue, du chemin St-Louis, allant au  
 Nord; from St. Louis road to North.**  
 — Baller L. F., jnr of Baller, Bros. & Sons  
 24 Ahern M. Jos., de Lachance & Ahern  
 26 Gale R. H., prop. Stade Electric Co  
 28 Simpson Guy H., Manager  
 30 Elliott A. J., teacher High School  
 Elliot S., bank clerk  
 32 Thompson Revd. I. M., pastor Trinity  
 Church  
 34 Champion C. P., insurance agent (r)  
 Champion Walter S., insurance clerk  
 36 Pym John B., Major  
 38 Parent Paul, ingénieur civil  
 40 Dunlop Johnston J., accountant  
 42 Molson Kenneth, accountant Mols. Bank  
 44 De Sales Laterrière Emond, fonct. public  
 45 Giroux Wilbrod, cocher
- Pierre, de la rue Henriette allant à  
 l'ouest**
- CÔTE SUD—SOUTH SIDE**  
 — Gaboury Emile, agent  
 Leclerc Charles, peintre  
 — Demeule Alfred, fonctionnaire public  
 — Gagnon Cyrille, menuisier
- CÔTE NORD—NORTH SIDE**  
 2 Philbert Louis, snr, menuisier  
 Fortier Mme veuve Zéphirin  
 Fortier Albert, peintre-tapissier

- 4 Vézina Charles, solliciteur d'assurance
- Labranche Ph, solliciteur d'assurance p
- Dionne Alfred, commis-épiciér
- Scully Mrs widow William
- Lamonde Joseph, charretier

**Prince**, de l'Avenue Dorion à l'Avenue des Erables.

- 1 Delaney Wm. Jos., insurance agent
- 2 Fraser K. G., civil service clerk
- Mackie Miss
- 3 Scott Harold, Mg'r. Quebec Bk, U. T. Br
- 4 Vézina Mlle G., garde-malade diplômée
- 5 O'Neil J. R., manager J. P. Davis & Co
- 6 Munro James J., tool maker
- 7 Webb N. B., agent
- 8 Dean Captain E. E.
- 9 Slater Murray, clerk Chronicle Printing
- 10 Grant Charles E., clerk
- 11 Aird Harry, bookkeeper
- 12 Dorion Ethalbert, comptable
- 13 Martin F. W., emp. Ross Rifle
- 14 Crawford S., clerk Chronicle Printing
- 15 Girard Louis, commis-voyageur
- 16 Baker Richard B., agent United Shoe Machinery
- 17 Paterson William, custom House Officer
- 18 Staveley Edw. B., of Staveley & Staveley
- 19 Moore T. J., of T. J. Moore & Co

**Sherbrooke**, du chemin Ste-Foye allant au Nord : from St. Foye road to North, Notre-Dame de Québec.

- 2 Glass Frank, insurance agent
- Lachance J. T., agent général Manufacturers Life Ins. Co
- Lachance Arthur, inspecteur
- Lachance Adutor, commis de banque
- Bussiere Wilfrid, économiste Ecole N. Laval

**St Cyrille**

- McCutcheon Robert, menager
- Smith Charles
- Blair Dr. Robert C.
- Thomson Miss
- Scott L.-G., of Transcontinental Cy.
- Mills capt. J.-E.
- Cokes Archer, banks clerk
- Hill J. K.
- Lonergean T.-D., electrical contractor
- Garneau H. Louis, commis de banque

**Ste Emélie**, de la rue de l'Alvergne allant à l'ouest

CÔTE NORD—NORTH SIDE

- Bisson J. Auguste, comptable
- Boileau Aldéric, épiciér (r)
- Delisle Aurélie, menuisier p
- Dumas Pierre, fonct. public

CÔTE SUD—SOUTH SIDE

- Bazin Henri, de The Bazin Mfg Co.
- Fréchette Alex. commis Q. & L. St-Jean
- Taché J. P., courtier
- Putner E. C., emp. Transcontinental Ry
- Bradley Robert J., advocate
- Morissette Sos., emp. bureau d'Emigra

**St Jacques**, (Continuation de la rue Lee)

CÔTE NORD—NORTH SIDE

- Walsh Michael, snr, carpenter
- Green John, laborer
- Mills T., messenger
- Miller George, charpentier
- Droiet J. S., garde magasin

- Miller Louis, corroyeur
- Marcoux Jules, cigarier
- Doré Alfred, péager
- Doré Elzéar, boucher
- Gagnon François, emp. Bell Telephone
- Mills Samuel, coachman
- Blondeau Joseph, charretier
- Bouchard Mme veuve Omer
- Fiset Charles, peintre
- Frenette Louis, plombier
- Frenette Jean Bte, maçon
- Gagnon Arthur, sur, typographe
- Gagnon Arthur, jur, barbier
- Lagacé Onésime, gardien Bell Telephone
- Côté Aimé, forgeron
- Lemelin Louis, charretier
- Racine Frank, grocer
- Racine Johnny, solliciteur d'assurances
- Gough Mrs widow Thomas

**St Jacques**, continuation de la 1ère Avenue

COTÉ NORD—NORTH SIDE

- Pelletier Mme veuve P. A., modiste
- r Tremblay Etienne, charpentier
- Frenette J. B., emp. Hôpital de l'Immig.
- Alarie Honoré, jur, plombier
- r Belleau Séraphin, journalier
- r Deguise Jean-Bte, journalier
- Frenette Emile, briquetier p
- Gauvin Edgar, forgeron
- Marois Onésime, charretier
- Rochon Louis, cordonnier p
- Frenette Louis, plombier
- Desrosiers Wilfrid, commis-voyageur
- Carleton John, commis
- Frenette Arthur, entrepreneur maçon

COTÉ SUD—SOUTH SIDE

- Lockwell Armand, instituteur
- Ecole N.-Dame du Chemin
- Religieuses St Joseph de St Vallier
- Barette Alex., voyageur Imperial Oil

**St Louis Road**, de l'Avenue Wolfe au chemin de Belvedere ; from Wolfe Avenue to Belvedere road

SOUTH SIDE—COTE SUD

- Fairburn Mrs widow John
- Couvent des Ursulines (Mérici)
- Révé Mère St-François de Borgia, directrice du pensionnat
- Plante révd O., chapelain
- Dobell W. M., of Dobell, Beckett & Co

NORTH SIDE—COTE NORD

- Drysdale Alex. R., of John Ritchie & Co
- Patton H. B., of The McArthur Export Co, Ltd

*Park Avenue and Maple Avenue*

- Bignell H. B., insurance agent (r)
- Sharpe Walter S., contractor (r)
- Seifert Gustavus, of G. Seifert & Sons
- Seifert G. O., of G. Seifert & Sons
- Seifert H. L., of G. Seifert & Sons
- Jacques W. C., of Wm. Jacques & Sons p
- Waters R., farmer
- Jacques Mrs Wm. p
- Jacques A. J., of Wm. Jacques & Sons
- Morrison A. C., of Price & Bros
- Ritchie John, steward
- Taylor James, grocer
- Levis John, accountant p
- Barrow Septimus, manager The Robert Reford Co., Ltd,
- Price A. J., of Price, Bros & Co
- Mulholland Arthur, turnkey

**Ste-Marie, (Village Mont Plaisant)****CÔTE SUD—SOUTH SIDE**

- Hanley John, coachman  
 Buckley Michael, emp. Ross Rifle  
 Clavet Napoléon  
 Paradis Ferdinand, journalier  
 Hamel Daniel, emp. Ross Rifle  
 r Cantin Gustave, cigarier  
 Joyce Miss Maggie  
 Gagnon Frs-X., commis-voyageur

**Ste-Marguerite, (Village Mont Plaisant)**

- 1 Gagnon Elzéar, menuisier  
 2 Poliquin J. Bte, barbier  
 Phelan Mrs widow Michael  
 3 Bedard Ls Fortunat, menuisier  
 Bedard J. Arthur, boulanger  
 4 Stevens William, motorman  
 6 Caron Edouard, journalier  
 7 Giasson Achille, garde-moteur  
 Ancil dit St-Jean Louis, sacristain  
 9 Boivin Mme veuve Pierre  
 Bruyère Cyrille, cordonnier-monteur  
 10 Savelle Arthur, boulanger

- 13 Routhier Charles, épicier  
 14 Walsh Robert, laborer  
 15 Couture Charles  
 Desroches George, cordonnier  
 16 Shea John, grocer  
 20 Morissette George, charretier  
 21 Mills John, plumber  
 22 Philibert François, charretier  
 22½ Sioul A. C., conducteur Q. Ry Co  
 23 Drolet Omer, barbier (r)  
 Marcoux Joseph, cigarier  
 24 Dufour Camille, conducteur Q. Ry Co  
 Bouffard Mme veuve Cléophas  
 25 St Michel Albert, cigarier  
 26 St Michel Joseph, cigarier  
 27 St-Michel Joseph, ferblantier  
 29 Rochon Victor, cordonnier  
 Rochon Mlles  
 30 Bruyère Arthur, conducteur d'expresso  
 31 Côté Réal, employé Dominion Arsenal  
 32 Rochon Alfred, cordonnier  
 Brown Stephen, farmer

**Victoria**

- Dérome J.-Bte, rentier  
 Dérome Dr Lucien (bureau)

**MUNICIPALITÉ DE LIMOILOU****Conseil Municipal de Limoilou**

Eugène Leclerc, maire; Alphonse Vézina, pro-maire; Eugène Bernier, Arthur Desjardins, Victor Fontaine, John Carpenter, Damase Rouleau, conseillers; J. E. Chapleau, secrétaire; Alexis Julien, assistant-secrétaire.

**Commissaires d'École.**—Alphonse Vézina, président; E. P. Bérubé, Léger Bégin; J. E. Chapleau, secrétaire; Joseph Proteau, Eugène Lamontagne, commissaires.

**School Trustees.**—John Brown, chairman; John Brown, George Carpenter, trustees; W. G. L. Paxman, Secretary Treasurer.

**LIMOILOU****1ère Rue Est A., partant de la 8e Avenue Est jusqu'à la 10 Avenue Est.**

- 1 Ouimet Achille, cordonnier  
 2 Blondeau F. E., notaire  
 3 Gauthier Napoléon, journalier  
 4 Lortie Napoléon, rentier  
 5 Danjou Charles, cordonnier  
 21 Lefèvre Jerome, menuisier  
 23 Gastonguay J. P., ingénieur civil  
 25 Degagné Euchariste  
 27 Pouliot Edouard, journalier

**1ère Avenue, du pont Dorchester au chemin de la Canardière**

- 1 Dion Valmare, marchand de tabac  
 3 Lemelin Joseph  
 Barbeau Philippe, couvreur  
 51 Marceau Philéas, menuisier  
 58 Commission des chemins à Barrières  
 95 Lavoie Louis, électricien  
 97 Shuster Karl, civil engineer

**4e Avenue Est, de la 2e rue Est à la 3e rue Est**

- 2 Cloutier Mme Alfred  
 3 Gaudet Joseph, gantier  
 5 Simard Alphonse, charretier  
 Simard Omer, charretier  
 Drouin Adolphe J., cordonnier  
 8 Bardoux Pierre  
 Pelletier Jules, facteur  
 12 Dufour Frédéric comptable  
 Leclerc Euchariste  
 13 Moreau Siméon, journalier  
 Gunner William, commis d'hôtel  
 14 —

- Lamarche Joseph, journalier  
 15 Paquet Octave, journalier  
 Dubuc Moise, journalier  
 15½ Laroque Joseph, journalier  
 16 Simard Lucien, cordonnier  
 17 Bertrand Mlles, couturières  
 19 Labrecque Napoléon, journalier  
 21 Paré F-X, tanneur  
 25 Lachance Alfred, ingénieur  
 26 Gagné Augustin, charpentier  
 27 Lachance Gaudiose, menuisier  
 28 Lizotte Joseph, batelier  
 30 Edgly George, employé chemin de fer  
 32-34 Roy Mme Benoit, commercante  
 Giguère Wilfrid, pressier  
 Bélanger Nap., emp. chemin de fer  
 52 Valois E., mécanicien  
 54 Bolduc Alfred, employé chemin de fer  
 56 Giguère Wilfrid, typographe  
 58 Latour E., commis-voyageur

**5e Avenue Est, de la 2e Rue Est à la 3e Rue Est**

- 1 Thoms Auguste, charcutier  
 7 Potvin Edmond, camionneur  
 8 Boucher Joseph, mégissier  
 9 Lapointe Elzébert, camionneur  
 Gosselin Mme Auguste

- 10 Chabot Charles, journalier
- 11 Lachance Wilfrid, manchonnier
- 12 Duperré Louis, garde-magasin
- 13 Suterland John, forgeron
- 14 Baronet Adélar, commis  
Bouchard Joseph, cordonnier
- 15 Brindamour William, boucher
- 16 Gingras Honoré, journalier
- 17 Drouin Adolphe, journalier
- 18 Martel Odilon, plombier
- 19 Gaudry Mme veuve Tancrede
- 21 Cantin William, mouleur
- 23 Lapointe Albert, plombier
- 24 Lachance Honoré, capitaine
- 25 —
- 26 Lachance Arthur
- 28 Dumas Mme veuve Nazaire  
Dumas Louis, tailleur
- 30 Villeneuve F.-Xavier, maçon
- 32 McKiver Patrick, laborer
- 34 Guillot Adelard, cordonnier

**6e Avenue Est**, de la 2e Rue Est à la 3e Rue Est.

- 2 —
- 3 Monahan Patrick, railway employee
- 5 Savard Charles, peintre
- 6 —
- 7 Bouchard François S., journalier
- 8 Grégoire Jos. Elzéar, agent
- 10 Julien Alexis, surveillant de l'aqueduc de Limoilou
- 11 Marcoux Mathias, ouvrier en fourrures  
Côté Alphonse, menuisier
- 15 Dumais Cyprien, fermier
- 17 Julien Napoléon, corroyeur
- 18 Edgly Alexander, carpenter
- 19 Soucy Alexandre, ébéniste
- 20 Faucher Jean, callat
- 21 Proteau Philippe, charretier
- 22 Martel Alexandre, journalier
- 23 Gagné Gaudias, charretier
- 24 Hanley Jean, cigarier
- 31 —

**7e Avenue Est**

- 2 Station du Feu
- 4 Salle du Conseil
- 10 Lachance Joseph, ingénieur
- 12 —

**8e Avenue Est**, de la rivière St Charles au chemin de la Canardière

- 2 Marcoux Hervy, gantier
- 21 Saucier Thos. Edouard, com-marchand
- 23 Lapointe Damase, commis
- 28 Barril Edouard, peintre
- 29 Proteau Joseph, marchand de bois
- 33 Cordallaz Camille (r)
- 35 Gauthier Edouard, commis
- 37 Ferland Louis, menuisier
- 39 Ouellet Albert, corroyeur
- 41 Proteau Jos., jnr, chauffeur chemin de fer
- 43-45 Bernier Eugène, rentier
- 49 —
- 51 Parent Cyrille, charretier
- 53 Simard Adolphe, conducteur de malle
- 54 Révds Pères Capucins  
Trés Rév. Père Alexis, supérieur  
Rév. Père Albert, curé  
Rév. Père Vital, vicaire  
Rév. Père Pierre  
Rév. Père Pascal  
Rév. Père Léonard
- 61 Langevin Antoine
- 61b Perkins Philippe, machiniste

- 63h Ouellet Jos. Auguste, commis
- 63-65 Giguère Alfred, marchand de fruits
- 67 Lamantagne Z. E., contre-maitre
- 69 Bilodeau Mlle, modiste
- 73 —
- 75 Drouin Joseph, commis
- 79 —
- 81 Chapleau J. E., avocat, secrétaire de la Municipalité

**10e Avenue Est**, de la 1ère Rue Est au chemin de la Canardière

- 25 —
- 26 Villeneuve Hippolite, journalier
- 27 Dugal Eugène, journalier
- 28 Ferguson
- 30 —
- 30½ —
- 32 Bilodeau Adolphe, emp. chemin de fer
- 34 Buchanam John, employé chemin de fer
- 50 Drouin François, cordier
- 54 Manufacture J. Arthur Paquet

**11e Avenue Est**, de la 3e Rue Est au chemin de la Canardière

- 6 Bois Etienne, député greffier C. de C.
- 7 Joannet Jacques, commis
- 11 Letellier Nazaire, journalier
- 21 —
- 83 Jackson A. M., agent
- 90 —
- 206 McLean Rufus, employé chemin de fer
- 210 Bernier François, tailleur en cuir
- 218 —
- 222 Walsh John, laborer  
Walsh Mrs Nicolas
- 230 Hill John, caretaker
- 232 —

**1ère Rue Est**, partant de l'extrémité sud de la 8e Avenue allant vers le sud-est jusqu'à la 10e Avenue Est.

**2e Rue Est**, de la 1ère Avenue à la 10e Avenue Est.

- 29 Paquet Alfred, ingénieur
- 31 Trudel Edmond, corroyeur  
Bouchard Octave, corroyeur
- 33 Gelineau Adolphe, emp. chemin de fer
- 35 Tremblay, journalier
- 37 Richard Pierre, serrefrein
- 39 Marcoux Edmond, corroyeur
- 43 Breton Mme veuve Elzéar
- 45 Pinault James, commis-voyageur
- 47 Hardy Gustave, mécanicien
- 49 —
- 51-53 Noreau Ulric, cordonnier
- 55 Trudel J. Edmond, officier de douane
- 57 Nicolle employé chemin de fer  
Trudel L., commis-voyageur
- 61 Trudel Téléphore, teneur de livres
- 63 Richard Eugène, menuisier
- 65 Lefrançois Joseph, charpentier
- 67 Gagnon George, commis
- 68 —
- 69 Decroiselle Joseph, charpentier
- 70 Gossein V. P., marchand
- 72 Payne Edouard, commis
- 77 Julien Edmond
- 79 Bois Edmond S., commis-voyageur
- 82 Lemire Napoléon, employé de chemin fer
- 84 Lavigne F. X., ingénieur  
Lavigne Anthime, plombier
- 86 —
- 89 Lachance François, journalier  
Villeneuve Joseph, journalier

- 90 Bonneau Alphonse, agent  
 91 Tremblay Herménégilde, corroyeur  
 Corriveau André, journalier  
 92 Flamand Joseph, corroyeur  
 93 Villeneuve Cyprien, charpentier  
 Huot Joseph, employé de chemin de fer  
 95 Baronet William, employé chemin de fer  
 99 Martel Alexandre, ébéniste  
 101 Gagné François, journalier  
 103 Therrien Adélar, menuisier  
 105 Poitré Ovide, mécanicien

**3e Rue Est,** de la 1ère Avenue à la 11e Avenue Est.

- 23 —  
 27 Mathieu Théophile, menuisier  
 29 Chamberland George  
 32 Carpenter John, road master  
 33 O'Brien John, gentleman  
 34 Joannette Edmond, sellier  
 36 Dumais Cléophas, peintre et marchand  
 37 —  
 37½ —  
 38 Richard Xavier, menuisier  
 39 Morency Elzéar, charpentier  
 40 Gagnon François, menuisier  
 41 Labrecque Hubert, laitier  
 41½ Labrecque Edouard, menuisier  
 42 Proteau Jules, sellier  
 Désy S. Wibert, emp. de chemin de fer  
 43 —  
 44 Michel Auguste, emp. chemin de fer  
 45 Proteau Philippe J., commis  
 45½ —  
 46 Laroche Napoléon, peintre  
 47 —  
 47-49 Roy Mme veuve Jean, m. de pension  
 48 Galibois J. Philéas, commis-voyageur  
 50 Pelletier Pierre, commis  
 51 Ouellet Elie, ingénieur  
 51½ Lamontagne Albert, bourreur  
 53 Asselin Joseph, commis  
 55-57 Bérubé E. P., épicié  
 56 Boulanger Docteur E. V.  
 58 Morton Abraham, agent  
 59 Gingras A. A. J., épicié  
 60 Allard Louis, barbier  
 61 Moore Thomas, commis  
 62 Fabian F. C., ingénieur  
 63 Sylvain Elzéar  
 65 Fortin Alphonse, emp. C. P. R.  
 6½ Gosselin Mlle Rose Emma  
 Gosselin Eudore  
 66 Paquet Mme veuve Octave  
 67 Toussaint Mme veuve Aimé,  
 69 Lafrance Arthur, comptable  
 71 Lachance Adolphe, commis  
 70-72 Julien Edm., manufacturier  
 73 Bélanger Joseph, camionneur  
 75 Maheux Philippe, menuisier  
 Maheux Godfroid, journalier  
 76 Langlois Mme George  
 78 Dubé Donat, comptable  
 80 Raymond Chrysologue, menuisier  
 Raymond Donat, menuisier  
 81 Vézina Edouard, menuisier  
 82 Boucher Philibert, marchand (r)  
 83 Vachon George, ingénieur  
 86 Larue Thomas, laitier  
 86 Trudel Georges, emp. chemin de fer  
 88 Bossel Joseph, emp. chemin de fer  
 89 —  
 Grantman T. E., emp. Q. R. L. & P. C.  
 91 Gaillou Philéas, snr, emp. chemin de fer  
 92 Labranche Louis, laitier  
 93 Gaillou Philéas, jnr, employé C. F.  
 95 Richard Louis, corroyeur

- 96 Proteau Napoléon, menuisier  
 97 Taillon F.-X., menuisier  
 99 —  
 100 Rouleau Damase, commerçant  
 101 Gaudreault Thimothée, marchand  
 102 Guay Mederic, mégissier  
 Thiboutot Joseph, commis  
 103 Potvin Zénophile, commis  
 104 Drouin Edouard, boucher  
 Boucher Eugène, commis-acheteur  
 105 Thiboutot Joseph, menuisier  
 106 Latulippe Octave, menuisier  
 107 Thiboutot Onésime, menuisier  
 109 Vézina Alphonse, employé civil  
 111 Morin Edgar, médecin  
 112 Latulippe Louis, boulanger  
 116 Vézina Octave, menuisier  
 117 Fortier Joseph, comptable  
 119 Bérubé George, journalier  
 121 Drouin Edouard, boucher (r)  
 Dubois Arthur, commis  
 122 —  
 125 Lapointe Louis, emp. chemin de fer  
 127 Lapointe Louis N., emp. chemin de fer  
 129 Lemieux Mlle Joséphine, couturière  
 133 Letellier François, emp. chemin de fer  
 137 Roy Mme Arthur  
 137½ Savard Alexis, journalier  
 139 Duchesneau Joseph, journalier  
 141b Letellier Antonio, peintre  
 141a Ouellet Léon, journalier  
 143 Barril Antoine, épicié  
 147 Chalifour Mme Edouard  
 Simard Honoré, commis  
 149 Chalifour Joseph, manufacturier  
 153 Lamontagne Joseph, employé civil  
 157 Lamontagne Isaac, commis  
 Hunty Gaudiose, ébéniste  
 163 Lamontagne Honoré, journalier  
 165 Richard Joseph, corroyeur  
 167 Lamontagne Damase, commis  
 173 Lavoie Elzéar, emp. chemin de fer  
 174 McLaughlin Ths, marchand de bois (r)

**4e Rue Est E.,** de la 8e Avenue Est à la 10e Avenue Est

- 69 Pouliot François, menuisier  
 71 Julien Herménégile, menuisier  
 72 Duhamel Zéphirin, rentier  
 78 Guimond Leandre, électricien  
 81 —  
 82 Richard Amédée, corroyeur  
 106 Lamontagne Edouard, charretier  
 108 Latulippe Octave, snr, menuisier  
 109 Barril Antoine, emp. chemin de fer  
 110 Tremblay F. X., boulanger  
 111 Barril Jos., ouvrier en bouilloires  
 114 Barril Elzéar, emp. chemin de fer  
 Barril Louis, cordonnier  
 115 Huot Louis, emp. chemin de fer  
 117 Beaulieu Albert, journalier  
 118 Fortin J. B., dentiste  
 119 Fortin J. B., journalier  
 122 Demers Pierre, employé chemin de fer  
 123 Hanley Emile, journalier  
 124 Bouchard Joseph, journalier  
 126 Pageau Samuel, mégissier  
 129 Lamontagne Edmond, peintre  
 130 Hanley Honoré, charpentier

**4e Rue** de la 4e Avenue à la 8e Avenue

Lacouline Hypolite, navigateur  
 Richard Amédée, corroyeur

**4e Rue Ouest,** de la 1ère Avenue au chemin de Charlesbourg  
 H. Cardinal Philippe, maçon

**5e Rue Est E.**, de la 10e Avenue Est à la 11e Avenue Est

- 110 Labrecque Alfred, menuisier  
 112 Dufour Joseph S., charretier  
 114 Dufour Joseph J., peintre  
 116 Laroche Joseph, maçon  
 118 Gravel Adjutor, journalier  
 119 Dumais Charles, journalier  
 122 Plante Louis, maçon  
 121-123 Vallière Georges, manuf. de meubles

**5e Rue** de la 4e Avenue à la 8e Avenue  
Boulevard St Charles

- 2 Baril Gaudias, peintre  
 3 Lafrance, journalier  
 4 Maheux Jos., journalier  
 Gosselin Adjutor, commis-voyageur  
 5 Gagnon Thélesphore, journalier  
 6 Gagnon Hermenegilde facteur  
 Audy Albert, mécanicien  
 7 Dorion George, fils, menuisier  
 8 Moore, commis  
 9 Maheux Cyrille, menuisier  
 10 Plamondon  
 Gravel Joseph, menuisier  
 12 Smith Dame veuve  
 Garneau Auguste, agent  
 13 Beaulieu Joseph, charretier  
 14 Jobidon Narcisse, entrep. menuisier  
 Dorion George, entrep. menuisier  
 15 Moisan, huissier  
 Bureau Gaudias, mécanicien  
 22 Magnan Arthur, gantier  
 48 Bélanger Ferdinand, journalier  
 49 Vallée Louis, charretier  
 50 Bignal Rodolphe, électricien  
 51 Tremblay Philippe, charretier  
 63 Flageol Octave, gardien de barrière  
 65 —

**3e Rue Ouest**, de la 1ère Avenue au chemin du Gros Pin.

- 22 Dundon John, farmer  
 42 Paradis John, marchand cuir  
 43-45-47 Canada Cement Co.  
 51 Furgusson W. B., engineer  
 52 Marceau Narcisse, hôtelier  
 Marceau Cyrille, ancien charpentier

**STADACONA****1re Avenue**, du pont Bickell au ruisseau

- 2 —  
 6 Bruneau Joseph, journalier p  
 8 Hochu Arthur, cordonnier  
 10 Simard Honoré, laitier  
 12 Bonneau Jérémie, forgeron p  
 14 Roussin Edmond, charretier  
 16 Blodeau J.-B., journalier  
 16½ Masson Pitre, mégissier  
 18 Lefebvre Joseph, p  
 20 Harvey Nazaire, cordonnier  
 22 Baribeau Francis, journalier  
 Baribeau Alfred, journalier  
 24 Blodeau Mme veuve Narcisse  
 Giguère Joseph, journalier  
 26 Racine Mme Onésime  
 28 Muller Gaudias, cordonnier  
 30 Therrien Victor, jnr, journalier  
 31 Fontaine Victor, commis p  
 34 Masson Napoléon, mégissier  
 34½ Picard Arthur, tanneur  
 37 Fournier Siméon, charpentier  
 38 Lebel Joseph, journalier

- 39 Fournier Louis, fils, cordonnier  
 40 Allard Laurent, charpentier  
 41 —  
 43 Gosselin, J.-B., peintre  
 r Bernard Mastai, garde-magasin  
 49 Paradis & Létourneau  
 52 Baribeau Olivier, journalier

**2e Avenue**, de la 2e Rue à la 11e Rue

- 23 Alain Mme veuve Charles  
 Alain Pierre, teinturier  
 23a Plamondon Elzéar, épiciers  
 23b —  
 Hochu Alfred, journalier  
 23c Dion Edmond, boucher, (étal)  
 25 Marcoux Gaspard, charpentier  
 Degagné Michel, mécanicien  
 26 Simard Thomas, journalier  
 27 Renaud Octave, charretier p  
 28 Garneau Louis, cordonnier  
 32 Bigaouette Nap., épiciers p  
 33 —  
 33½ Plante J. B., copiste  
 34 Moisan Napoléon, journalier  
 35 Bonneau Mme veuve Jérémie p  
 Bonneau Jérémie, journalier  
 35½ Baribeau Michel, charpentier  
 36 Blais George, journalier  
 37 Clavet Wilfrid, charretier  
 41-43 Clavet Gédéon, charretier p  
 45 Dion Ls. A., Révérend, curé  
 46 Roussin Arthur, cordonnier  
 47 Bégin Léger, laitier

**3e Avenue**, de la rivière St Charles à la 11e Rue.

- 19 Métivier Thomas, charretier  
 21 Baribeau George, journalier  
 22 Lebel Alphonse, journalier  
 24 Lambert Omer, boulanger  
 25 Laitette Jean, cordonnier-monteur  
 26 Bernard Théodore, garde-magasin  
 27 Bonneau Hubert, cordonnier  
 28 Pelletier Elzéar, cordonnier  
 29 —  
 30 Baribeau Joseph, journalier

**2e Rue**, de la 1ère Avenue à la 2e Avenue

- 7 Racine Joseph, journalier  
 11 Racine Arthur, journalier  
 15 Blodeau Thélesphore, journalier  
 17 Tremblay Charles, charretier  
 19 Bouchard Joseph, laitier  
 r —  
 20 Paré Napoléon, charretier p  
 21 Fournier Siméon, charpentier  
 22 Gignac Edmond, journalier  
 23 Gariépy Alexis, cordonnier  
 25 Poulin Léon, charpentier p  
 25½ Letourneau Wilfrid, journalier  
 r Beaulieu Zéphirin, boucher  
 27 Gravel Siméon, journalier p  
 30 St-Hilaire Ernest, charretier p  
 31 Nadeau Adélar, menuisier  
 32 Renaud Placide, journalier  
 33 Janvier Alphonse, journalier p  
 33½ Cardinal Michel, journalier  
 35 Défoy Joseph, peintre  
 Froulx Adélar, journalier  
 37 Baribeau Augustin, charretier  
 Baribeau Arthur, journalier  
 39 Métivier Albert, gardien Pont Bickell  
 Létourneau Ferdinand, journalier  
 41 Michaud Auguste, mégissier  
 43 Tancrède Ferdinand, contre-maître  
 Tancrède Emile, charretier  
 Tancrède Naxaire, charretier

**3e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet

- 3 L'Héroult Albert, menuisier  
 5 Therrien Victor, snr, journalier  
 7 Bonnau Jean, journalier  
 9 Gignac François, journalier  
 11 Julien Joseph, charretier  
 13 Julien Louis, charretier p  
 15 Poiré David, journalier  
 17 Courteau Joseph, briquetier  
 r Boucher Ernest, journalier  
 18 Rodrigue Thomas, journalier  
 19 Martin Alphonse, charpentier p  
 21 —  
 22 Harvey Benjamin, ingénieur-mécanicien  
 25 —  
 26 Latulippe Louis, journalier  
 27 Labonté Adjutor, menuisier p  
 28 Métivier Louis, journalier  
 Bernier Albert, journalier  
 29 Marcoux Michel, charpentier p  
 31 Morin Louis, plombier  
 33 Beaubien Louis, journalier  
 33 —  
 35 St Hilaire Mme veuve Jean S. p  
 35½ Parent Mme veuve Pierre  
 41 Béland Stanislas, journalier  
 Bolly William, journalier  
 r Lefebvre Louis, journalier  
 43 Janvier Alfred, charpentier p  
 45-47 Lambert J. Noël, boulanger  
 50 Martin Ismaël, peintre p  
 51 Bouchard Jean, laitier  
 52 Lefebvre Alfred, journalier p  
 55 Desjardins Arthur, contre-maitre  
 56 Barribeau Emmanuel, journalier  
 61 Simard Adélard, cordonnier  
 63 Janvier Mme veuve Jean  
 65 Fortin Elzéar, journalier  
 Fortin Mme Elz., modiste  
 67 Lebel Louis, snr, journalier  
 Lebel Louis, jnr, journalier  
 69 Weir Benjamin, gardien  
 71 Clavet Achille, charretier  
 Lebel Joseph, charpentier  
 73 St Hilaire J. B. journalier

**4e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet.

- 2 Girard Olida, commis d'hôtel  
 4 Berthiaume Gustave, charretier p  
 5 Therrien Zéphirin, journalier  
 Delamarre Joseph, journalier  
 6 Pearson Arthur, mécanicien p  
 11 Saul John, blacksmith p  
 17 Picard Alfred, journalier p  
 Picard Georges, cordonnier  
 Picard Mlle Lætitia, modiste  
 23 Carrier Alfred, cordonnier-machiniste  
 24 Métivier Michel, journalier p  
 25 —  
 27 Lebel Téléphore, cordonnier  
 28 Barbeau Frs., charretier p  
 29 Boutin Alfred, menuisier p  
 30 Derose Xavier, journalier  
 31 Plante Roch, journalier  
 31½ Laroche Joseph, journalier  
 32 Lessard Louis, journalier  
 33 L'Heureux Narcisse, snr, charpentier  
 33 L'Heureux Narcisse, jnr, cordonnier  
 r Lapierre Charles, journalier  
 r Thomas Alfred, journalier  
 36 Fournier Louis, snr, charpentier  
 37 Laperrière Adélard  
 38 Noël Adolphe, typographe p  
 Métivier Adélard, journalier

- 40 Paradis Joseph, laitier  
 41 Goulet F.-X., charpentier p  
 Goulet F.-X., journalier  
 45 —  
 46 Derose Charles, journalier p  
 47 Cliche François, épicier p  
 48 Fournier Thomas, charpentier  
 Poulin Moïse, charpentier  
 Lebel Jean, barbier  
 49 Gravel Cléophas, mégissier  
 50 Bureau Joseph, maçon  
 51 Matte Odilon, menuisier  
 52 Racine Jean, journalier  
 53 Bigaouette Napoléon, épicier p  
 54 Thérault Clovis, menuisier  
 55 Bureau Edouard, maçon  
 61 Longchamps Edouard, charretier  
 62 Girard Joseph, menuisier p  
 63 Gosselin Théophile, journalier  
 64 Delage Alphonse, boureur  
 67 Parent Médéric, électricien  
 Bernier Abraham, journalier  
 67½ Bonneau Omer, journalier  
 r Moreau Eugène, agent Singer S. M. Co

**5e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet

- 8 Métivier Jean, calfat p

**6e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet.

- 6-8 Ecoles des Révdes Sœurs du Saint-Cœur de Marie  
 10 Guérin Benoni, laitier p  
 11 Héroult Omer, peintre  
 12 L'Héroult Pierre p  
 13 —  
 15 Thompson Arthur, commis

**7e Rue**, du ruisseau St Michel à la rivière Lairet.

- 16 Roussin Jean, charretier p  
 Boucher Arthur, électricien  
 18 Leblond Magloire, journalier p

**Route des Commissaires**, du chemin de Charlesbourg allant à l'Ouest.

- Joncas Chs Emm., courtier de douane  
 Auger Joseph, journalier  
 Caron Alfred, péager  
 Métivier François, charpentier  
 La Compagnie d'Exposition de Québec  
 Blondeau Antoine, gardien

**DOMAINE LAIRET****AVENUE LAMONTAGNE**

- Houde Elzéar, relieur  
 Garneau  
 Lefrançois Pierre, marchand de bois  
 Villeneuve Geo., contre-maitre gantier p  
 Bourbon Ls J., commis-marchand p  
 Juneau Chrysanthé, commis  
 Goulet George, cordonnier-machiniste  
 Morency J. P. C., commis

**CHEMIN DE CHARLESBOURG**

- Bélanger L. S., tailleur  
 Bertrand Adélard, comptable p  
 Garneau Nap., commis

**GROS PIN**

- Leclerc Eug., agt et p du Domaine Lairet  
 Lamontagne Eugène " "

**GROS PIN**

Bédard Charles, cultivateur  
 Bécharde Narcisse, snr, comptable  
 Bécharde J. N. A., teneur de livres  
 Bisset James, marchand  
 Boyce J. G.  
 Brown John, farmer  
 Brown Richard, farmer  
 Côté E., hôtelier  
 Doddridge John, carpenter  
 Dorion George, cultivateur  
 Dorion Joseph, cultivateur  
 Laroche William  
 Parke E. S., cultivateur  
 Parke Joseph, commis de banque  
 Roberge Pierre, charpentier  
 Renault Raoul, fonctionnaire public

**LA CANARDIERE**

Amyot Augustin, peintre  
 Brock John, land surveyor  
 Brown John

Côté Mme veuve Charles T  
 Gore George, farmer  
 Hudon Oscar, commis-marchand  
 Lavallée Christie, commis d'hôtel  
 Lortie Eugène, commerçant  
 Noreau Chs, de J.-Bte Thibaudeau, (rés. d'été)  
 Parent Léon, employé civil  
 Poiré Louis  
 Vachon Jean, employé de chemin de fer  
 Bernard Endore, emp. civil  
 Taillon Michel, fermier

**MASTAI**

Borne Lucien, manufacturier  
 Borne Joseph  
 Plante J. A., gérant de l'Asile St-Michel  
 Archange et surt. du chemin de fer de  
 Mastai  
 Therrien Pierre, charretier

**SAVANE**

Brown Thomas, cultivateur  
 Longchamp Alfred, cultivateur

**MUNICIPALITÉ DE ST-MALO**

*Conseil Municipal* -- Jos. Plamondon, maire ;  
 Elz. Larcher, pro-maire ; J. E. Rousseau,  
 Nicolas Trudel, J. A. Langlois, Robert  
 Hamel, conseillers ; Ls Ph. Pelletier,  
 secrétaire-trésorier.

**Auger, de 1255 St-Valier allant au sud**

- 1 Piton Philippe, cordonnier
- 2 Emond Mme veuve Onésime

**Avenue Lesage, de la rue St-Valier allant au sud**

- 4 St-Pierre Jean Bte, charretier p
  - 5 Germain Louis, charretier
  - 6 O'Neil Joseph, emp. Imp. Oil
  - 8 Barrette Odilon, journalier
- Eureka Vinegar Works

**Avenue Tourangeau, de la rue St-Valier (prolongement), allant au sud**

- 1 Rousseau Bernabé, journalier
- 2 Donaldson Gaspard, boucher p
- 6 Côté Joseph, cordonnier p
- 7 Renaud Charles, journalier p
- 8 Langlois Ernest, porteur de bière
- 9 Blondeau Onésime, menuisier p
- 10 Auger Ls, jnr, cordonnier
- 11 Auger Ls, snr, calfat p

**Bouthillier, de la rue St-Valier allant au sud**

- 4 Duggan Michael, farmer
- 5 Cardinal Pierre, corroyeur p
- 7 Gentil Hilarion, journalier p
- Minguy Joseph, boulanger
- Jobin Alfred, journalier
- Jobin Honoré, journalier
- 9 Breton Napoléon, journalier

**Corine, de la rue Marie-Louise allant à l'ouest**

- Renaud Gaudias, journalier p  
 Campbell Antoine, journalier p  
 Pelletier Louis, journalier  
 Gariépy Joseph, tailleur en cuir  
 Fortier Joseph, journalier  
 Plante Joseph, tailleur en cuir

**Marie-Louise, de la rue St-Gabriel allant au sud**

- 2 Cloutier Elzéar, journalier
- 4 Langlois Gilbert, peintre p
- Bertrand Isaac, cordonnier
- 5 Bussière Raymond, laitier p
- 6 Parent Évangéliste, journalier
- 7 Gagnon Louis, journalier p
- 9 Auclair Pierre, couvreur p
- 15 Verrault Cyrille, laitier
- Patry Albert, journalier
- 16 Gagnon Francis, journalier
- 17 Montmigny Arthur, fondeur

**St-Aiphonse, de l'Avenue Tourangeau allant à l'ouest**

- 2 Rousseau Mme veuve Jean
- 3 Beaupré Gaudias, journalier p
- Lagacé Joseph, journalier
- 4 Bergeron Jean, colporteur p
- 6 Daigle Uldéric, journalier
- 7 Minguy Mme veuve Johnny

**St-Gabriel, des limites de la cité, rue St-Bernard allant à l'ouest.**

- 1-2 Siconnelli & Bourgoing, bouchers
- Bourgoing Joseph, boucher
- 6 Gignac Théophile, cordonnier
- 7 Boulanger Narcisse, chaloupiier p
- 8 Lyonnais Léon, journalier
- 9 Pruneau Oliva, charretier

- 10 Lepire Joseph, journalier  
 12 Després Onésime, peintre  
 Després Alphonse, journalier  
 13 Trudel Joseph, journalier  
 14 Dumont Eloi, journalier p  
 15 Savard Louis, journalier  
 16 Dumont Joseph, charpentier  
 17 Potvin Honoré, peintre p  
 18 Bédard Napoléon, journalier  
 21 Pelletier Charles, journalier p  
 22 P'ante Gaudias, cordonnier p  
 23 Simard Adelvard, journalier  
 24 Tourangeau Mme veuve Hilaire  
 25 Simard Théodule, journalier p  
 26 Laperrière George, journalier p  
 27 Beaupré Michel, journalier p  
 Labonté Joseph, journalier  
 28 Lacombe Philéas, journalier p  
 29 Poulette Henri, cordonnier  
 30 Beaupré Joseph, cordonnier  
 32 Giguère Edouard, journalier p  
 Dion François char retier  
 — Quebec Jacques-Cartier Electric Light Co  
 Frontenac Gaz Co.  
 Potesto James, caretaker

**St Valier, des limites de la cité allant à l'ouest**

- 1207 Trudel Nicolas, cultivateur p  
 1209 Collet dit Picard Mme veuve J.-Bte  
 Collet dit Picard Joseph, boucher  
 1215-1217 Béland Alfred, jnr, ferblantier  
 Hamel Robert O., boucher p  
 1219 Bedard Levi, commerçant p  
 1223 Emond F.-X., journalier  
 Côté Joseph, chauffeur  
 Duggan Johnny, butcher  
 1 25 Brousseau Edouard, commis-voyageur  
 1227 Coulombe Justinien, boucher étal p  
 1229 Tessier Elzéar, commis-marchand  
 Tessier Mme veuve Elie  
 1231 Coulombe Justinien, boucher (r) p  
 1231½ Corriveau Arthur, boucher  
 1233 Lachance Mme veuve Pierre  
 1234 Dion Arthur, cordonnier p  
 1235 Plamondon Jos. V., commis  
 Avenue Tourangeau  
 1237 Larcher Elzéar, jnr, cordonnier  
 Larue Léonidas, boucher  
 Martel Joseph, menuisier  
 Gariépy Joseph, cordonnier  
 1239 Devarenne Gaudias, rentier p  
 1243 Plain John, emp. C. P. R.  
 1245 Larcher Elzéar, snr, cordonnier p  
 r Bourassa Napoléon, journalier  
 1249 Guignard Louis, cordonnier et maitre  
 de poste  
 Bureau de poste  
 1249 Guignard Eugène, commis  
 1251 Hewitt Alfred, jur, garde-magasin  
 1252 Vézina Damase, rentier p  
 — The Imperial Oil Co., Ltd  
 Laird John, manager

- Emond Magloire, gardien de l'aqueduc  
 Emond Wilbrod, gardien de l'aqueduc  
 Traverse C. P. R.  
 1253 Vaillancourt Louis, journalier  
 Vaillancourt Pierre, cordonnier  
 1254 Bourassa Zéphirin, menuisier  
 Auger  
 1255 Rochette Téléphore  
 1257 Piton Alphonse, gard de barrière C P R  
 1259 Marquis dit Canac, Fréd. fabr. colle forte  
 1261 Beardsell W., foreman p  
 1263 Langlois Jos. Alphonse, cordonnier p  
 1265 Duggan John, butcher p  
 1267 Huot L. Joseph, rentier  
 1269 Beaumont Félix, charretier  
 —  
 1271 Pelletier Louis Ph., contre-maitre  
 Truiel  
 1273 Côté Ferdinand, cordonnier  
 Gagné Adélard, monteur  
 Ratté Octave, entrepreneur maçon p  
 1275 Armstrong Charles, caretaker  
 1277 Ward Mrs widow John  
 1279 Cardinal Arthur G.,  
 Cardinal Mme veuve Joseph  
 1281 Béland Alfred, snr, ferblantier p  
 Béland Armand, tailleur  
 1283 Robitaille Jos. & Eug., menuisiers  
 1285 Rolland Arthur, marbrier  
 Bouthillier  
 1287 Paquet George, rentier p  
 1289-1291 Rousseau J. E., épiciér  
 1293 Rolland Arthur, marbrier (r)  
 1295 Barette David, pesée publique  
 1297 Cantin Napoléon, péager  
 Rhéaume Ovide, péager  
 1299 Noël Adélard, garde-magasin  
 1301 Gilmour Patrick, farmer p  
 309 Julien Napoléon F., magasin  
 Julien Jos. Arthur p  
 — Bell D. F., pottery  
 Route du Parc Savard  
 Government Detention Hospital for  
 Immigrants  
 Pagé Dr J. D., surintendant  
 Nadeau Dr Ernest, asst-surintendant  
 Savard Elzéar, prop. d'écurie de louage (r)  
 Cimetière St-Sauveur  
 Lemieux Théodore, gardien  
 Cimetière St-Roch  
 Parent Mme veuve Joseph, gardienne  
 Parent Arthur, assistant-gardien
- Trudel, de la rue St-Valier allant au sud**
- 3 Ouellet Thomas, menuisier p  
 Breton F.-X., journalier  
 4 Lessard David, journalier  
 Pelletier Joseph, journalier  
 5 Métivier Napoléon, journalier p  
 7 Sicconnelli Frs., commerçant  
 10 Bourassa George, journalier  
 11 Duggan Bernard, conducteur Q. Ry Co.